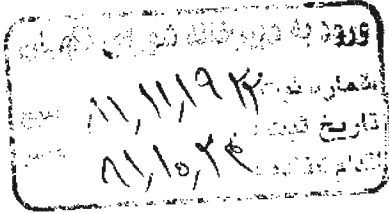


۲۷۷۷۷/ ۵۳۳۸۸



جمهوری اسلامی ایران
رئیس جمهور



بسمه تعالی

حجت الاسلام و المسلمین جناب آقای کروی
رئیس محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه موافقتنامه فرهنگی و هنری بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری آفریقای جنوبی " که بنا به پیشنهاد وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی در جلسه مورخ ۱۳۸۱/۱۰/۱ به تصویب رسیده است، برای طی تشریفات قانونی به پیوست تقدیم می گردد.

سید محمد خاتمی

رئیس جمهور

رونوشت: دفتر رئیس جمهور، دفتر معاون اول رئیس جمهور، شورای نگهبان، دفتر معاونت حقوقی و امور مجلس رئیس جمهور، وزارت امور خارجه، وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی، دبیرخانه شورای اطلاع رسانی دولت و دفتر هیئت دولت.



جمهوری اسلامی ایران

رئیس جمهور

بسمه تعالی

مقدمه توجیهی:

با توجه به اهمیت وجود روابط و مناسبات فرهنگی میان کشورهای جهان و تأثیر آن در همبستگی بیشتر ملت ها و نقش بسزای تبادل افکار و اطلاعات در تقویت و غنا بخشیدن به روابط فرهنگی، آموزشی و علمی و ضرورت آن در حیات معنوی جوامع بشری و با عنایت به فواید ناشی از تقویت همکاری های دو جانبه بین ایران و آفریقای جنوبی و به منظور گسترش، توسعه و تعمیق روابط دوستانه بین دو کشور و برای تحکیم پیوندهای فرهنگی میان دو ملت و نیز تحقق اهداف و منافع مشترک دو کشور، لایحه زیر برای طی تشریفات قانونی تقدیم می شود:

" لایحه موافقتنامه فرهنگی و هنری بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری آفریقای جنوبی "

ماده واحده - موافقتنامه فرهنگی و هنری بین دولت جمهوری اسلامی ایران و دولت جمهوری آفریقای جنوبی مشتمل بر یک مقدمه و (۱۳) ماده به شرح پیوست تصویب و اجازه مبادله اسناد آن داده می شود.

وزیر فرهنگ و ارشاد اسلامی

وزیر امور خارجه

رئیس جمهور